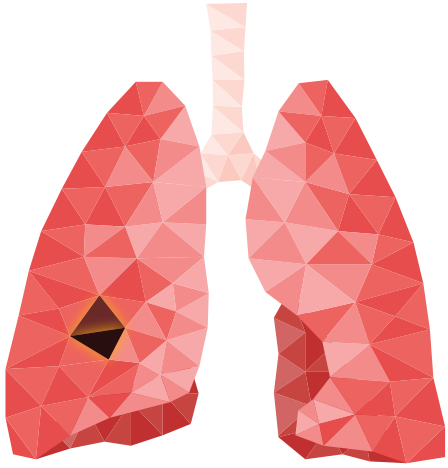
Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.



¿Es la prueba para detectar el cáncer pulmonar apropiada para mí?

Herramienta para ayudarle a usted y a su profesional de atención médica a tomar decisiones

Si ha fumado durante muchos años, tal vez desee considerar la prueba para detectar el cáncer pulmonar con una tomografía computadorizada de dosis baja (LDCT, por su sigla en inglés). Antes de tomar una decisión, debe considerar los posibles beneficios y daños relacionados con las pruebas para detectar el cáncer pulmonar.

¿Cuáles son los beneficios y daños posibles de la prueba para detectar el cáncer pulmonar?*

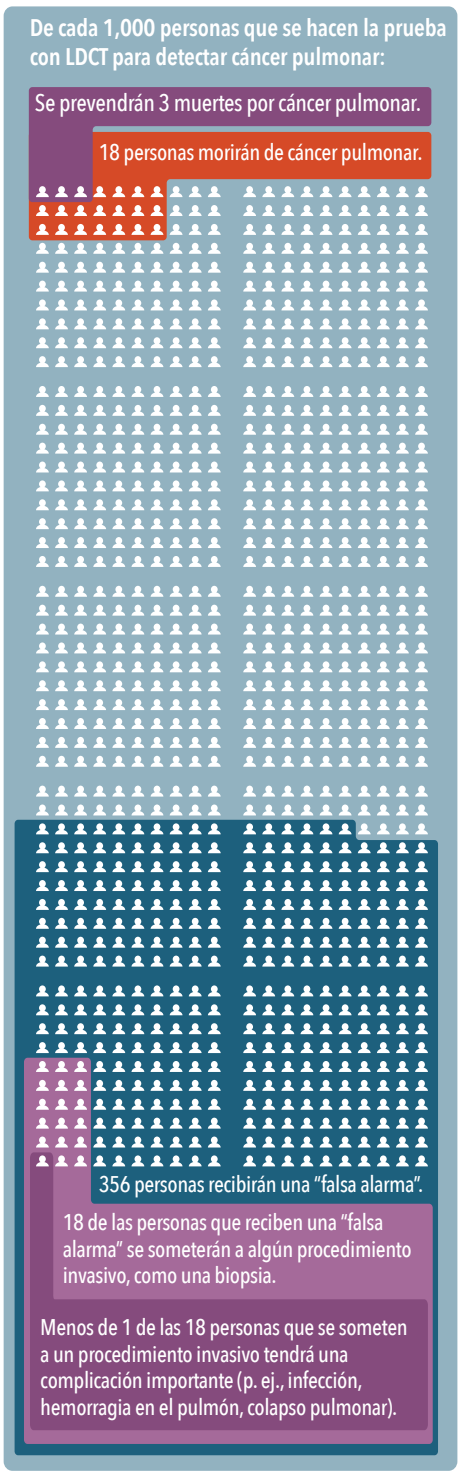
¿Cuáles son los posibles beneficios y daños de la prueba para detectar el cáncer pulmonar con LDCT?

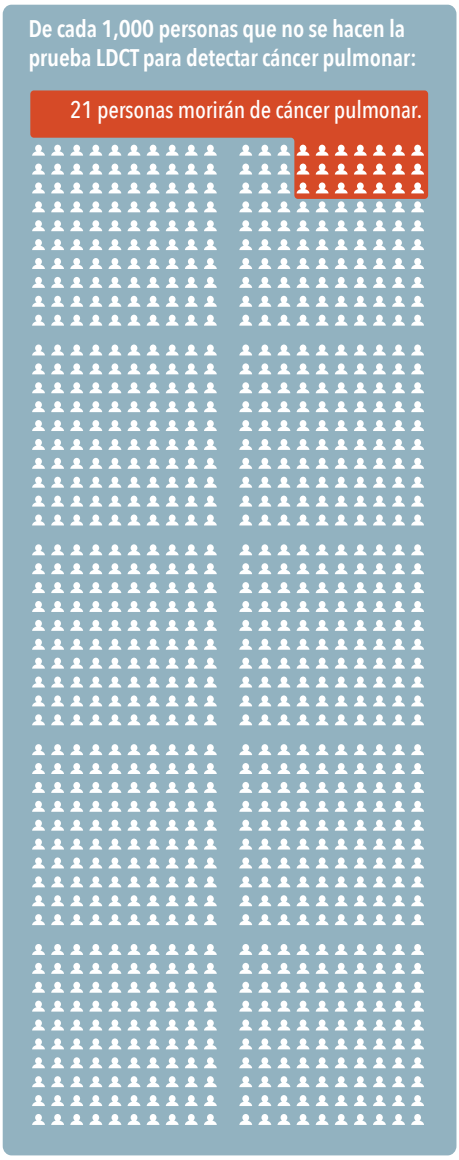
BENEFICIO: Una mayor probabilidad de no fallecer de cáncer pulmonar

- Si 1,000 personas no se hacen la prueba para detectar el cáncer pulmonar con LDCT, **21 morirán de cáncer pulmonar**.
- Si 1,000 personas se hacen la prueba de detección con LDCT una vez al año durante 3 años, **18 morirán de cáncer pulmonar**.
- Eso significa que mediante la detección con LDCT, **3 personas menos morirán de cáncer pulmonar**.

BENEFICIO: Una mayor probabilidad de no fallecer por ninguna causa (no solo de cáncer pulmonar)

- Si 1,000 personas no se hacen la prueba para detectar el cáncer pulmonar con LDCT, **75 morirán por cualquier causa**.
- Si 1,000 personas se hacen la prueba de detección con LDCT una vez al año durante 3 años, **70 morirán por cualquier causa**.
- Eso significa que si se hace la prueba de detección con LDCT, **5 personas menos morirán por cualquier causa**.





* En el caso de personas que se hacen la prueba una vez al año durante 3 años y reciben seguimiento por un promedio de 6.5 años. Esta información corresponde a las personas que corren alto riesgo de adquirir cáncer pulmonar debido a su antecedente de consumo de tabaco y a su edad.

Los beneficios y daños posibles de la prueba para la detección del cáncer pulmonar representan el efecto "promedio" y puede que no correspondan a todas las personas sanas que son o que fueron fumadores empedernidos.

AHRQ
Agency for Healthcare Research and Quality
Advancing Excellence in Health Care • www.ahrq.gov

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.

DAÑO: Falsas alarmas y pruebas adicionales innecesarias

Una falsa alarma ocurre cuando una persona recibe un resultado positivo en su prueba de detección, a pesar de no tener realmente cáncer pulmonar.

- Si 1,000 personas se hacen la prueba cada año durante 3 años, cerca de **356 recibirán una falsa alarma**.
- De esas 356 personas con una falsa alarma, **18 tendrán un procedimiento invasivo** como una biopsia (se extrae un pequeño fragmento de tejido pulmonar para evaluar la presencia de cáncer).
- De esas 18 personas, **menos de 1 tendrá una complicación importante** a consecuencia del procedimiento, como hemorragia en el pulmón, colapso pulmonar o una infección.

Si obtiene un resultado positivo en una prueba de detección pero sus estudios de imagen de seguimiento y la biopsia no muestran cáncer, aún es posible que tenga cáncer pulmonar en el futuro. De ahí la importancia de que hable con su profesional de atención médica para hacerse cada año la prueba para detectar el cáncer pulmonar.

DAÑO: Exposición a la radiación

Incluye la radiación de la prueba de detección, más la radiación de las otras pruebas. Las dosis (cantidades) altas de radiación aumentan la probabilidad de que la persona desarrolle cáncer.

DAÑO: Sobrediagnóstico

La prueba puede detectar un cáncer pulmonar que no habría causado daño a la persona en toda su vida.

Descubrimiento de otros problemas de salud distintos al cáncer pulmonar:

Por ejemplo, la prueba de detección puede detectar enfermedad cardíaca o tejido pulmonar engrosado debido a cicatrización. Los investigadores no conocen los beneficios o daños posibles de encontrar otros problemas de salud mediante los estudios de detección del cáncer pulmonar.

¿EN QUÉ MÁS DEBO PENSAR AL DECIDIR SOBRE LA PRUEBA DE DETECCIÓN DE CÁNCER PULMONAR?

- La prueba para la detección de cáncer pulmonar se debe hacer cada año hasta que deje de ser necesaria.
- La prueba para la detección de cáncer pulmonar puede no ser apropiada para usted si desarrolla otros problemas de salud importantes.
- Si no está dispuesto a someterse a cirugía del pulmón, la prueba para detectar el cáncer pulmonar puede que no sea apropiada para usted.
- La prueba para detectar el cáncer pulmonar no sustituye el dejar de fumar.

COBERTURA DE SEGURO

- Los planes de seguro privados cubren las pruebas para detectar el cáncer pulmonar en las personas de 55 a 80 años de edad, sin costos de desembolso.
- Medicare cubre las pruebas para detectar el cáncer pulmonar, sin costos de desembolso, en las personas de hasta 77 años de edad y que cumplen con otros criterios.
- Usted y su compañía aseguradora se harán cargo del costo de las pruebas y el tratamiento adicionales, después de la prueba de detección inicial.

BENEFICIOS DE DEJAR DE FUMAR

- Menor riesgo de otros tipos de cáncer.
- Menor riesgo de una enfermedad del corazón, derrame cerebral y estrechamiento de los vasos sanguíneos fuera del corazón.
- Menos problemas de respiración, como tos, respiración silbante (sibilancias) o falta de aire.
- Menor riesgo de otra enfermedad pulmonar (como la enfermedad pulmonar obstructiva crónica o COPD, por su sigla en inglés).

Recuerde: la mejor manera de prevenir el cáncer pulmonar es

DEJAR DE FUMAR.

Si fuma, hable con su profesional de atención médica o llame a la línea nacional de asistencia para dejar de fumar

1-800-QUIT-NOW
(1-800-784-8669).

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.

¿Qué considera usted importante al tomar la decisión?	Favorece la detección				No favorece la detección
Qué tan importante es:	**Muy importante**				**No importante**
¿Descubrir el cáncer pulmonar en una etapa temprana, cuando se pueda tratar más fácilmente?	○	○	○	○	○
Qué tanto le preocupa:	**No me preocupa**				**Me preocupa mucho**
¿Tener una falsa alarma?	○	○	○	○	○
¿Hacerse otras pruebas si su prueba de detección resulta positiva?	○	○	○	○	○
¿Verse expuesto a la radiación de la prueba para la detección del cáncer pulmonar?	○	○	○	○	○
¿Recibir tratamiento por un cáncer pulmonar que nunca le hubiese causado daño?	○	○	○	○	○
¿Que los tratamientos para el cáncer pulmonar le causen daño?	○	○	○	○	○

¿QUÉ OTRAS PREGUNTAS TIENE?

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

¿CUÁL ES SU DECISIÓN RESPECTO A LA PRUEBA PARA DETECTAR CÁNCER PULMONAR?

○ La prueba de detección es apropiada para mí. (*Pida información sobre el centro de detección a su profesional de atención médica*).

○ La prueba de detección no es apropiada para mí.

○ No estoy seguro acerca de la prueba de detección.

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.

PASOS SIGUIENTES SI LA PRUEBA DE DETECCIÓN ES APROPIADA PARA USTED

Obtenga una orden escrita de su profesional de atención médica y acuda al centro de imágenes diagnósticas que se indica a continuación.

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Correo electrónico o sitio web: _____

Fecha de la visita para la prueba de detección: _____

AHRQ Pub. No. 16-EHC007-13-B
September 2016

Archivado: Esta información tiene más de 3 años. Las conclusiones se pueden usar para motivos de investigación, pero no se debe consider actualizado.